

じ どう しゃ ぜい
自動車税(種別割)は

のう き げん がつ にち きんようび
納期限 5月31日(金)までに

おさ
納めましょう

Make sure that you pay the Automobile Tax (Category-based) by Friday, May 31, 2024.

Não deixe de pagar o Imposto sobre Veículos Automotores (Jidoushazei) até o dia 31 de maio (sexta-feira) de 2024.

Asegúrese de pagar el Impuesto sobre Vehículos Motorizados (Jidoushazei) antes del 31 de mayo (viernes) de 2024.



のうぜいつうちしょ
納税通知書とともにお近くの銀行や郵便局、コンビニエンスストア、
たんまつせっち
MMK 端末設置のスーパーマーケット等で自動車税(種別割)を納めてください。
とう じどうしゃぜい しゅべつわり おさ
また、クレジットカード(インターネットを利用する場合に限る)や
りよう ばあい かぎ
スマートフォン決済アプリでも納付できます。

You can pay the tax at your local bank, post office, convenience store, or supermarket with an MMK terminal.
You can also pay online using a credit card or with smartphone apps.

Com o aviso em mãos, realize o pagamento do Imposto sobre Veículos Automotores (Jidoushazei) em um banco, agência de correio, loja de conveniência ou supermercado equipado com terminal MMK mais próximo. Você também pode pagar com cartão de crédito (somente pela internet) ou aplicativo de smartphone.

Realice el pago del Impuesto sobre Vehículos Motorizados (Jidoushazei) en bancos, correos, tiendas de conveniencia o supermercados con terminal MMK llevando el requerimiento de pago consigo. También se puede realizar el pago con tarjeta de crédito (solamente por internet) o aplicación para smartphone.



原画 三重県立飯野高等学校 応用デザイン科